

# GMEINI-NOCHRICHTEN



Rünenberg



Kilchberg



Zeglingen



Abendstimmung in Kilchberg

Foto Martina Itin von Kilchberg

# Allgemeines

## Öffnungszeiten

### Gemeindeverwaltung Rünenberg

|                 |            |                   |
|-----------------|------------|-------------------|
| Schulstrasse 50 | Dienstag   | 16.00 – 18.30 Uhr |
| 4497 Rünenberg  | Donnerstag | 9.00 – 11.00 Uhr  |

|          |                        |
|----------|------------------------|
| Telefon  | Tel. 061 983 02 60     |
| Fax      | Fax 061 983 02 61      |
| E-mail   | gemeinde@ruenenberg.ch |
| Homepage | www.ruenenberg.ch      |

### Gemeindeverwaltung Zeglingen

|                     |            |                   |
|---------------------|------------|-------------------|
| Wenslingerstrasse 2 | Dienstag   | 9.00 – 11.00 Uhr  |
| 4495 Zeglingen      | Donnerstag | 16.00 – 18.30 Uhr |

|          |                       |
|----------|-----------------------|
| Telefon  | Tel. 061 983 03 43    |
| Fax      | Fax 061 983 03 44     |
| E-mail   | gemeinde@zeglingen.ch |
| Homepage | www.zeglingen.ch      |

Die Öffnungszeiten von Zeglingen gelten auch für die EinwohnerInnen von Kilchberg.

---

## Redaktion

 Gemeindeverwaltung Zeglingen, Wenslingerstrasse 2, 4495 Zeglingen  
 061 983 03 43  
 061 983 03 44  
 gemeinde@ruenenberg.ch

## Redaktionsschluss

Jeweils der 15. des Monats, im Dezember der 10. des Monats

## Ausgabe

erscheint monatlich, im Juli keine Ausgabe

## Jahresabo

Versand an Ortsansässige gratis, Fr. 40.00 pro Jahr für auswärtige Privatpersonen

## Druckvorlagen

Bitte Berichte, Texte, Fotos, etc. wenn immer möglich in Dateiform an folgende E-Mail-Adresse zustellen: gemeinde@ruenenberg.ch

## Inserate

|               |           |     |                                       |
|---------------|-----------|-----|---------------------------------------|
| Ganze Seite   | Fr. 100.— | BxH | (170 mm x 250 mm)                     |
| Halbe Seite   | Fr. 50.—  | BxH | (170 mm x 125 mm)                     |
| Viertel Seite | Fr. 25.—  | BxH | ( 80 mm x 125 mm oder 170 mm x 62 mm) |

Inserate müssen druckfertig in obigen Massen in Dateiform via USB-Stick oder E-Mail eingereicht werden. Sie werden gegen Barzahlung oder auf Rechnung entgegengenommen.

Für Dorfvereine ist der einmalige Abdruck pro Veranstaltung kostenlos. Weitere Anzeigen für die gleiche Veranstaltung werden kostenpflichtig.

## Anregungen/Wünsche

Haben Sie Anregungen, Wünsche, Ideen, Beiträge oder interessante Fotos für die Titelseite? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

# GEMEINDE RÜNENBERG

## Aus dem Gemeinderat

### Baugesuche

- Sacker Dominik, Neu- und Umbau Wohnhaus, Neuauflage: geändertes Projekt zusätzliche Terrasse, Zielweg 221, Parzelle 1155
- Künzli-Lüdin Jeanne Pascale u. Ralph, Doppelgarage, Hauptstrasse, Parzelle 55

### Baubewilligungen

- Grieder Droll Esther und Droll Thomas, Um- und Ausbau alt Ökonomiegebäude in neu Wohnhaus / Solaranlage, Hauptstrasse 39, Parzelle 76
- Erbegemeinschaft Buess, Um- und Ausbau Wohnhaus / Neubau Mehrfamilienhaus mit Autoeinstellhalle, Eselweg 68, Parzelle 164

### Kleinbaugesuch

- Grieder Roger, Schopf (klein), Weidweg 289a, Parzelle 1182

## Termine

- **Abstimmung**  
Sonntag, 27. September 2020
  - **Alteisensammlung**  
Samstag, 24. Oktober 2020  
in den Container beim Mehrzweckgebäude
  - **Kartonsammlung**  
Donnerstag, 29. Oktober 2020
  - **Naturschutztag**  
Samstag, 31. Oktober 2020  
siehe Inserat
- 

## Bürgergemeindeversammlung vom 27. August 2020

Die Einbürgerung von Hamdije Abazi wurde von den 22 anwesenden Stimmberechtigten ohne Diskussion und einstimmig angenommen. Der Bürgerrat gratuliert Frau Abazi herzlich.

Die Jahresrechnung 2019, welche mit einem Aufwand von Fr. 69'939.43 und einem Ertrag von Fr. 68'492.51 abschloss und dadurch einen Aufwandüberschuss von Fr. 1'446.92 aufwies, wurde einstimmig genehmigt.

## Einwohnergemeindeversammlung vom 27. August 2020

Die Jahresrechnung 2019, welche mit einem Aufwand von Fr. 2'976'309.02 und einem Ertrag von Fr. 3'904'313.76 sowie einem Ertragsüberschuss von Fr. 928'004.74 abschloss, wurde einstimmig genehmigt. Die Genehmigung des Nachtragskredits für die Winterdienstausrüstung wurde mit 58 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung beschlossen. Die Genehmigung des Kredits für die Sauberwasserleitung Stockenmattweg wurde mit 57 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen beschlossen.

Unter Verschiedenem informierte der Gemeinderat über 4 Themen. Beim Projekt Sanierung/Neubau Turnhalle wurden die ergänzenden Zustandsanalysen abgeschlossen. Basierend auf dem zum Zeitpunkt der Versammlung noch ausstehenden Synthesebericht erarbeitet der Gemeinderat eine Vorlage für die kommende Einwohnergemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020.

Als neuer Standort für die Grüngutsammelstelle hat sich die Steingrube herauskristallisiert. Momentan wird abgeklärt, welche baulichen Massnahmen idealerweise zu treffen sind und ob diese bewilligt würden. In Ergänzung zur Grüngutsammelstelle wird es in Zukunft voraussichtlich eine saisonale Deponie für laubfreies Astmaterial geben, welches zu Holzschnitzeln verarbeitet werden wird.

Der Auftrag des Amts für Raumplanung, die Auslastung der Wohn-, Misch- und Zentrumszonen bis Ende April 2022 zu überprüfen, wird vorderhand durch den Verein Region Oberbaselbiet koordiniert. Daneben plant die Gemeinde eine Information und Befragung der potentiell betroffenen Landeigentümer.

Zuletzt wurde über die Pläne bzgl. der Denkmäler am Weiher informiert, eine ausgewogenere Darstellung Johann A. Sutters und gleichzeitig eine Aufwertung des Denkmals für Martin Birmann zu erreichen. Hierzu wurde bereits ausführlich in der letzten Ausgabe der «Gmeini-Nochrichte» informiert.

### Jungbürgerfeier Rünenberg



Zu unserer grossen Freude nahmen an der diesjährigen Jungbürgerfeier in Rünenberg sechs von acht Jugendlichen des Jahrgangs 2002 teil.

Wir starteten den Anlass mit der Besichtigung unserer Wasserversorgung. Der persönliche Austausch fand anschliessend bei einem feinen Nachtessen im Restaurant Löwen statt. Zum Schluss erhielt jeder Jungbürger vom Gemeindepräsidenten Thomas Zumbrunn das Buch "A-Z Baselland" überreicht.

Ob die rege Teilnahme am Interesse der künftigen Bürgerrechte und -pflichten lag oder doch eher am interessanten Rahmenprogramm und dem kulinarischen Schlussbouquet, lassen wir offen. Wir jedenfalls genossen die tollen Gespräche mit unseren Jugendlichen.

Für den Gemeinderat  
Stephanie Bürgin

### Jubilarenabend bzw. -ständchen



Da unsere Einwohnerinnen und Einwohner der Jahrgänge 1940 und älter definitionsgemäss zu mindestens einer COVID-19-Risikogruppe gehören, hat der Gemeinderat dieses Jahr auf die Durchführung des traditionell gut besuchten Jubilarenabends im Gemeindesaal verzichtet. Zwei Jubilare, Kurt Metzger und Willi Thurnheer, haben vom Angebot Gebrauch gemacht, ein privates Hauskonzert bzw. Ständchen des Musikvereins Rünenberg in Anspruch zu nehmen.

## GEMEINDE RÜNENBERG

Am Abend des 3. Septembers machte sich folglich der Musikverein mit einer Delegation des Gemeinderats auf, um die Jubilare musikalisch heimzusuchen. Zu den beiden kleinen Konzerten gesellten sich jeweils einige Anwohner und Schau- bzw. Hörlustige. Der Musikverein liess sich nicht lumpen und gab trotz engem Zeitplan Zugaben, bis ein Lesen ab Notenblatt aufgrund der fortgeschrittenen Dämmerung nicht mehr möglich war. Nach ein paar kurzen Worten der Gemeinderäte Stephanie Bürgin und Thomas Zumbrunn, erhielten die Jubilare (wie übrigens auch diejenigen Jubilare, welche kein Privatkonzert wünschten) einen Geschenkkorb mit regionalen Spezialitäten und richteten selbst einige Worte des Dankes an den Musikverein.

Der Gemeinderat möchte sich beim Musikverein nochmals für die gelungene Darbietung bedanken.

Für den Gemeinderat  
Thomas Zumbrunn

### Kolumne

Der Gemeinderat hat sich vorgenommen, an dieser Stelle jeden Monat eine andere Stimme der hiesigen Gemeindemitarbeitenden und Behördenmitglieder zu Wort kommen zu lassen. Da meine Bestrebungen, Personen für diese Kolumne zu begeistern, bisher nicht gefruchtet haben und das Ansinnen des Gemeinderats sicherlich noch nicht bis zu allen möglichen Interessenten durchgedrungen ist, müssen Sie sich abermals mit mir begnügen.

Vor gut einem Jahr fanden in Rünenberg die äusserst gut besuchten Walddtage statt. Offiziellen Angaben zufolge fanden rund 20'000 Personen den Weg in unsere Gemeinde. Viele von ihnen dürften unsere Gegend zum allerersten Mal überhaupt besucht haben. Als der Bundesrat am 16. März die "ausserordentliche Lage" erklärt hatte, erinnerten sich vermutlich viele an die Walddtage und entschlossen sich aufgrund der eingeschränkten Reise- und Bewegungsfreiheit dazu, Rünenberg erneut einen Besuch abzustatten. Ende April wurde zudem der Honigweg eingeweiht, welcher seinen Ausgangspunkt bei den Linden hat und durch das Gebiet der Walddtage führt.

Das erhöhte Besucheraufkommen führte und führt zu einem deutlich spürbaren höheren Verkehrsaufkommen, da statt den ÖV primär der Individualverkehr benutzt wird. Nebst PWs sieht man auch immer wieder Reisecars, die den Parkplatz bei der Schule oder auf den Linden ansteuern. Zudem gibt es Berichte von Campern, die sich auf den Linden häuslich einrichten. Da die Feuerstellen viel häufiger benutzt werden, musste der Gemeinderat bei der Waldhütte eine grössere Abfalltonne installieren lassen. Ist dies nur eine vorübergehende Erscheinung, oder aber müssen wir auch in Zukunft mit viel mehr "Touristen" rechnen?

Wie Sie vermutlich den Zeitungen entnommen haben, organisierte der Verein Erlebnisraum Tafeljura am 8. September einen Anlass zur erneuten Lancierung eines "Juraparks Baselland". Vertreter aus Landwirtschaft, Kultur, Sport, Tourismus und Politik tauschten sich in einer ergebnisoffenen Diskussion über Chancen und Risiken eines regionalen Naturparks aus. Auch wenn viele von uns momentan v.a. die negativen Auswirkungen des hohen Besucheraufkommens wahrnehmen, dürfen wir nicht ausblenden, dass sich für Rünenberg und das Oberbaselbiet insgesamt auch Chancen bieten. Die vielen positiven Erfahrungen aus den benachbarten regionalen Naturparks "Jurapark Aargau" und "Naturpark Thal" zeigen, dass sich mit Hilfe regionaler Koordination Besucherströme besser lenken lassen. Zudem lassen sich mit relativ bescheidenen Mitteln der Gemeinde (Fr. 5.- pro Einwohner/-in und Jahr) verhältnismässig hohe Beiträge von Bund, Kanton und privaten Stiftungen lösen. In den Nachbar-Parks betrug der Gemeindeanteil an der Gesamtfinanzierung jüngst 12 bzw. 10%. Diese Gelder fliessen nicht bloss in touristische Attraktionen oder die Vermarktung lokaler Produkte, sondern kommen insbesondere auch der Aufwertung der Landschaft und Bildungsprojekten zugute. Falls ein "Jurapark Baselland" tatsächlich wieder in Angriff genommen werden sollte (was ich persönlich hoffe), stellt sich weiter die Frage, ob nicht gleich von Beginn weg ein Zusammenschluss mit den Juraparks im Osten und Westen geprüft werden und ein "Jurapark Nordwestschweiz" gegründet werden sollte. Wir müssen das Rad nicht neu erfinden, und auch wenn sich unsere Dialekte unterscheiden, überwiegen die Ähnlichkeiten in den drei benachbarten Regionen. Oder anders formuliert: Es dürfte schwierig werden, genügend Alleinstellungsmerkmale zu finden, die drei separate Juraparks rechtfertigen würden.

Die Diskussion ist lanciert. Lassen Sie den Gemeinderat wissen, was Sie von der gegenwärtigen Entwicklung halten und wie Sie dieser begegnen würden.

Thomas Zumbrunn  
Gemeindepräsident

## Absage Generalversammlung



Liebe Mitglieder

Aufgrund der immer noch geltenden Massnahmen in Bezug auf das Corona-Virus hat der Vorstand des VVR Rünenberg an seiner Vorstandssitzung vom 19. August 2020 entschieden, die am 13. März 2020 abgesagte Jahresversammlung aufgrund der Covid-Situation definitiv abzusagen. An der Jahresversammlung 2021, welche voraussichtlich im März stattfindet, werden dann auch die Traktanden der Jahresversammlung 2020 behandelt. Der Naturschutztag vom 31. Oktober 2020 (siehe separate Anzeige in diesem Bulletin) findet wie geplant statt, vorausgesetzt die geltenden Massnahmen bleiben unverändert.

Der Vorstand  
Verschönerungs- und Vogelschutzverein Rünenberg

**Ob Landwirt, Handwerker, Coiffeuse oder Kosmetikerin – wir bringen Ihre Zahlen auf die Reihe**

### Buchhaltungsbüro Marzoli & Manfrin

- Buchhaltungen und Abschlüsse
- Steuererklärungen
- Lohnbuchhaltungen

Edmond Marzoli & Malaika Manfrin  
4495 Zeglingen

☎ 061 981 35 67 / 079 356 36 15    ✉ marzoli@eblcom.ch



**STEIN – UND BILDHAUEREI**

**STEPHAN GRIEDER • 4497 RÜNENBERG**

**T/F 061 981 39 39 • [www.steingeist.ch](http://www.steingeist.ch)**

**GRABSTEINE • SKULPTUREN • KURSE**

### Kunsttherapie **Astrid Gusewski**

#### **Erwecke deine Kreativität!**

In der Kunsttherapie werden künstlerische Mittel eingesetzt, um Menschen in ihrer Gesundheit zu stärken, in Krankheits- und Krisensituationen zu begleiten und in ihren Veränderungsprozessen zu unterstützen.

Die Therapie ist EMR zertifiziert & Krankenkassen anerkannt.

**Ein Angebot für** –Kinder & Jugendliche –Erwachsene –Senioren

Weitere Infos unter: [www.kunsttherapie-astridgusewski.ch](http://www.kunsttherapie-astridgusewski.ch)

#### **Kontakt**

+41 (0)78 665 72 58  
[astrid.gusewski@gmx.ch](mailto:astrid.gusewski@gmx.ch)

#### **Praxisräume**

ArtRü  
Eselweg 69  
4497 Rünenberg

Erlenraum  
Tangentenweg 32  
4058 Basel

# RÜCKEN ~ FIT RÜNENBERG

START AB OKTOBER 2020

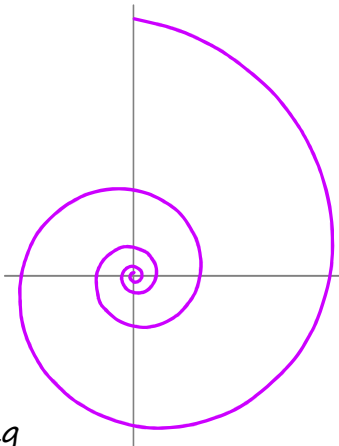
RÜCKEN ~ FIT bereichert deinen Alltag und lässt dich «noch» wohler fühlen. Bewegungen zu Musik regen deinen Kreislauf an und in der Gruppe erleben wir eine vielseitige Lektion, wobei verschiedene Muskelgruppen aktiviert werden. Ein entspannender Ausklang lässt dein Wohlbefinden steigern.

RÜCKEN ~ FIT findet vom **13. Oktober 2020** bis zu den Osterferien 2021 (mit Ausnahme der Schulferien) jeden Dienstag von 09:00 – 09:50 Uhr in der Turnhalle Rünenberg statt und kostet CHF 9.– pro Person / Lektion. Bitte bringe jeweils eine persönliche Turnunterlage oder ein Frottiertuch mit.

Fragen beantworte ich sehr gerne unter 061 981 55 58.

Für mehr Lebensqualität im Alltag ☺ Komm vorbei und lass dich überraschen

Du bist herzlich Willkommen! Denise Grieder



**BEI UNS STEHT DAS WOHL  
IHRES KINDES AN 1. STELLE!**

**Kindertagesstätte**  
**Wisebärg**



**Öffnungszeiten**  
Montag – Freitag 07.00 – 18.00 Uhr

**Kontakt Kita-Leitung**  
Nicole Bürgin  
☎ 061 983 02 62  
✉ [info@kita-wisebaerg.ch](mailto:info@kita-wisebaerg.ch)

**Wir bieten auch  
einen Fahrdienst an!**

**kreativ  
familiär  
liebevoll**

Schulstrasse 50 4497 Rünenberg [www.kita-wisebaerg.ch](http://www.kita-wisebaerg.ch)

## Spruch des Monats

Zähle deine Jahre in Freunden statt in Jahren,  
und miss dein Leben in Lächeln statt in Tränen.

Dixie Willson

## GEMEINDE KILCHBERG

### Aus dem Gemeinderat

#### Beschlüsse der Bürgergemeindeversammlung vom 10. September 2020

Es wurde genehmigt:

- Protokoll vom 28. November 2019.
- Jahresrechnung 2019 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 9'416.63.

#### Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 10. September 2020

Es wurde genehmigt bzw. beschlossen:

- Protokoll vom 28. November 2019.
- Jahresrechnung 2019 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 132'085.36.
- Beschlussfassung über den weltlichen Teil der Läuteordnung – Antrag wird zurückgewiesen.

#### Badewasserqualität von Fliessgewässern

Am 14. September 2020 wurde durch das Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen das Wasser beim Wasserfall Giessen untersucht. Die Untersuchungen zur mikrobiologischen Wasserqualität stützen sich auf eidgenössische Empfehlungen. Dabei konzentriert sich die Untersuchung auf das Vorhandensein von Darmbakterien und intestinale Enterokokken. In Abhängigkeit der Resultate erfolgt eine Einteilung des Gewässers in vier Qualitätsklassen A bis D. Die Untersuchung führte beim Wasserfall Giessen zu der Beurteilung „D“ – mit der Empfehlung „vom Baden ist abzusehen“.

Grundsätzlich gilt: Unterhalb von ARA-Einleitungen sollte nicht gebadet werden

---

#### Baugesuche

- Keine

#### Bewilligungen

- Ritter Chantal + Obrecht Michael, Einfamilienhaus mit Garage, Schlattweg, Parz. 31

---

### Termine

- **Abstimmung**  
Sonntag, 27. September 2020
  - **Naturschutztag**  
Samstag, 10. Oktober 2020, 9.00 Uhr  
siehe Inserat
  - **Kartonsammlung**  
Donnerstag, 29. Oktober 2020
- 

### Unsere Kantonseiche und „ihr Bänkli“: Wer hilft mit?



Seit ungefähr vier Jahren fehlt unserer Kantonseiche an der Verzweigung Bachtelen- Grossackerweg „ihr“ Original-Bänkli.

## GEMEINDE KILCHBERG

Wir freuen uns allen Einwohnerinnen und Einwohnern, den Wanderfreudigen und allen Spaziergängerinnen und -gängern ein neues sechseckiges Ruhebänkli, das Sicht in alle Himmelsrichtungen gewährt, nächstens wieder zur Verfügung stellen zu können.

Bereits haben sich ein paar Einwohner\*innen gemeldet, die einen „Batzen“ an die Kosten beisteuern wollen.

Wir freuen uns sehr über weitere Spenden ab einem Betrag von 50.-. Wer hilft mit?

Beiträge können auf folgendes Konto einbezahlt werden:  
IBAN CH27 0076 9020 6400 0195 2  
Einwohnergemeinde Kilchberg

Wir danken allen Spendierfreudigen bereits heute für ihre Unterstützung!

Der Gemeinderat von Kilchberg BL



Visualisierung der neuen Ruhebänk

## Inserate

**PRO  
SENECTUTE**  
BEIDER BASEL

### Mobil sein und bleiben

Wie kann ich bequem am Automat ein Billett für die nächste Zugfahrt kaufen? Welche Neuerungen gibt es im Strassenverkehr? Worauf muss ich achten, wenn ich zu Fuss unterwegs bin. Mit diesem Kursangebot machen wir Sie fit für den oft hektischen Alltag im öffentlichen Raum. Bleiben Sie länger selbstständig und unabhängig!

#### Mobiliätskurs «mobil sein & bleiben»

In einem halben Tag vermitteln Ihnen Experten des öffentlichen Verkehrs und der Polizei viel Wissenswertes für Ihre alltägliche Mobilität. In Theorie und mit praktischen Übungen - so bleiben Sie zu Fuss und mit den öffentlichen Verkehrsmitteln unabhängig und sicher mobil!

Mittwoch, 21. Oktober 2020, 8.15–12 Uhr in Basel (Schalterhalle «Treffpunkt», Bahnhof SBB)  
Anmeldeschluss: 7. Oktober 2020

Mittwoch, 28. Oktober 2020, 8.30–12 Uhr in Liestal (Heilsarmee, Oristalstrasse 9)  
Anmeldeschluss: 14. Oktober 2020

Die kostenlosen Kurse finden bei jeder Witterung statt. Passende Kleidung wird empfohlen. Kursende ist am jeweiligen Bahnhof.

Auskunft und Anmeldung 061 206 44 66 oder [info@bb.prosenectute.ch](mailto:info@bb.prosenectute.ch)

[www.bb.prosenectute.ch](http://www.bb.prosenectute.ch)



## **Sorglos Paket für PC und Handys**



## **Güdel-Electronics**

*Ihr Partner für Bild, Ton und PC-Support*

Bahnhofstrasse 13, CH-4448 Läfelfingen

Tel. 062 299 51 51, [guedel@guedel-electronics.ch](mailto:guedel@guedel-electronics.ch)

[www.guedel-electronics.ch](http://www.guedel-electronics.ch)

- **Wir unterstützen Sie im Umgang mit PC, Tablet, Handy etc.**
- **Probleme lösen wir schnell und bequem per Fernwartung**

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne

**062 299 51 51**

## *Risberger*

Das Coiffeur-Zimmer  
mit Charme

### **Bitterli Regula**

Risberg 65  
4634 Wisen/SO



## *Hörlidieb*

Telefon: 062 293 39 35

Handy: 079 265 81 86

Email: [hoerlidieb@bluewin.ch](mailto:hoerlidieb@bluewin.ch)

Arbeitstage:

Montag - Samstag

Abends auf Anfrage

Termine nur auf Voranmeldung



**Dank O<sub>2</sub> fest im Sattel**

Gratiasvat



Peter fährt Velo, obwohl er auf Sauerstoff angewiesen ist. Möglich wird das dank unseren Atemgeräten. Verhelfen Sie mit Ihrer Spende den 5500 Menschen mit Schlafapnoe, Asthma oder COPD in der Region zu mehr Lebensqualität. [lbb.ch/spenden](http://lbb.ch/spenden)



**LUNGENLIGA BEIDER BASEL**

## GEMEINDE ZEGLINGEN

### Aus dem Gemeinderat

#### Neuanstellung von zwei Werkhofmitarbeitern

Auf die beiden Stelleninserate für den Werkhof haben sich sehr viele Personen beworben. Es wurden zahlreiche Gespräche geführt. Nachfolgende Personen wurden eingestellt:

- Roger Kern, Jahrgang 1993, wohnhaft in Gansingen, für den Fachbereich Hausdienst/Sanitär/Heizung, per 01. Oktober 2020
- Luca Grimm, Jahrgang 1996, wohnhaft in Trimbach, für den Fachbereich Gärtner, per 01. November 2020

Wir wünschen den beiden jungen Herren einen guten Start an ihrem neuen Arbeitsort und freuen uns auf die zukünftige Zusammenarbeit.

#### Ernennung zum Leiter Werkhof

Unser Werkhofmitarbeiter Simon Itin wurde von den Gemeinderäten des Werkhofverbundes per 01. Oktober zum Leiter Werkhof ernannt. Wir wünschen auch Simon alles Gute und bestes Gelingen in seinem erweiterten Wirkungsfeld.

#### Beschlüsse der Bürgergemeindeversammlung vom 07. September 2020

Es wurde genehmigt bzw. beschlossen:

- Protokoll vom 02. Dezember 2019
- Einbürgerung von Herrn Fatmir Kryeziu, seiner Tochter Erjona und seinem Sohn Qerim sowie die Einbürgerungsgebühr von Fr. 300.—
- Jahresrechnung 2019 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. Fr. 49'959.36

#### Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 07. September 2020

Es wurde genehmigt:

- Protokoll vom 02. Dezember 2019
- Jahresrechnung 2019 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 157'812.70
- Kredit von Fr. 111'000.— zu Lasten der Rechnung 2020 für den Kauf von zwei Gemeindefahrzeugen für den Werkhofverbund
- Mutation "Gewässerraum" zu den Zonenplänen Siedlung und Landschaft

#### Baubewilligungen

- Dolder Simone & Mario, Gelterkinden, Um- und Ausbau alt Wohn- und Ökonomiegebäude in neu Wohnhaus/Physioraum/Schopf mit Unterstand, Hauptstrasse 27, Parz.363

#### Bewilligung Kleinbaute

- Gysin Markus & Judith, Ersatz Haustüre und Fenster, Hauptstrasse 57, Parz. 217

### Termine

- **Abstimmung**  
Sonntag, 27. September 2020
- **Naturschutztag**  
Samstag, 10. Oktober 2020, 9.00 Uhr  
siehe Inserat
- **Kartonsammlung**  
Donnerstag, 29. Oktober 2020

### Zu vermieten



**Zu vermieten ab August 2020**  
**im Dorfzentrum Zeglingen bei der Gemeindeverwaltung**

**Helle, geräumige 4 ½ Zimmer-Whg mit Balkon**

Wohnfläche 93 m<sup>2</sup>  
CHF 1'350.- inkl. HNK  
Parkplatz CHF 40.-

Parkett-/Keramikböden, Wohnküche mit GWM, Bad mit Wanne und Dusche, Estrich- sowie Kellerabteil

Auskunft erteilt:  
**PROMOBA Immobilien AG, 4450 Sissach**  
Tel. 061 973 90 80 Mail: [promoba@promoba.ch](mailto:promoba@promoba.ch)

## Inserate

Zu vermieten in **Zeglingen** ab 1. Dez. 2020

Sehr schöne **3 ½ Zimmer-Dachwohnung**

**108m<sup>2</sup>**

Cheminée, Bad/WC, sep. Dusche/WC, Parkett- und Plattenböden, 2 Balkone, Kellerabteil, Gartensitzplatz

Mietzins pro Monat Fr. 1350.-plus Nebenkosten Fr. 150.-

Eine Besichtigung lohnt sich!

Auskunft Urs Schaub

Tel. 061 981 59 40 oder 079 811 09 35

Zu vermieten in **Zeglingen** ab 1. Dez. 2020

renovierte **3-Zimmer-Wohnung**

mit grosser Terrasse, Gartensitzplatz, Autoabstellplatz

Mietzins pro Monat nur **Fr. 920.—**plus 130.--NK

Eine Besichtigung lohnt sich.

Auskunft Urs Schaub Tel. 061 981 59 40 oder 079 811 09 35

## Voranzeige Schneesportlager 2021



Die Skiriege und der Turnverein Zeglingen führen in der Sportferienwoche **2021, Sa 13. bis Fr 19. Februar**, wieder ein Ski- und Snowboardlager durch.

Teilnehmen können Kinder und Jugendliche der Jahrgänge 2004 – 2012, von Zeglingen, Kilchberg und den umliegenden Gemeinden.

Voraussichtlicher Durchführungsort ist Eischoll.

Die detaillierte Ausschreibung folgt Ende Oktober 2020.



Auskunft erteilt: Reto Rickenbacher

✉ [r.rickenbacher@web.de](mailto:r.rickenbacher@web.de)

☎ 079 629 64 67



## GEMEINDE ZEGLINGEN

Jagdverein Altschloss Zeglingen



Der Sommer 2020 neigt sich dem Ende zu und der Herbst steht vor der Tür. Ab dem 01. Oktober 2020 werden in der Region wiederum Treibjagden durchgeführt. Die Jägerschaft aus Zeglingen geht an folgenden Tagen zur Jagd.

Samstag, 10.10.2020

Samstag, 27.10.2020

Samstag, 07.11.2020

Donnerstag, 26.11.2020

Samstag, 12.12.2020

Bist du an dem jagdlichen Handwerk interessiert, verbringst gerne deine Freizeit in der Natur und möchtest mehr über die Jagd erfahren, so hast du die Möglichkeit, aktiv als Treiber/in bei uns mitzuwirken. Neue Gesichter sind bei uns herzlich willkommen. Ein erlebnisreicher und geselliger Tag steht für uns alle im Vordergrund. Fühlst du dich angesprochen, dann setze dich mit unserem Jagdleiter Ernst Grieder unter der Nummer 061 981 50 84 in Verbindung.

Die Pächter

Jagdverein Altschloss Zeglingen



## Wir suchen **neue Mitglieder** für unsere Skiriege!

Hast du Lust, während der folgenden Wintersaison an zwei Wochenenden als **Schnuppermitglied** in unserer Skihütte mitzuwirken?

Unser Präsident Urs Schaub, Tel. 061 981 59 40, freut sich über deinen Anruf. Da wir bald mit der Einteilung für die kommende Saison beginnen, melde dich bitte baldmöglichst bei ihm.

Näheres über unsere Skiriege erfährst du auf [www.ski riege.ch](http://www.ski riege.ch).

## GEMEINDE ZEGLINGEN

### Zwei Studentinnen oder Oberstufenschülerinnen zum Fensterreinigen gesucht!

Für meinen Vater (wohnhaft in Zeglingen), suchen wir zwei Studentinnen oder Oberstufenschülerinnen, welche Zeit und Lust hätten, im September oder Oktober, in seinem Haus die Fenster zu reinigen.

- Einsatzdauer ca. 3h (pro Person)
- Lohn CHF 21.- pro Stunde (pro Person)
- Reinigungsmaterial wird zur Verfügung gestellt.

Bitte nur seriöse Anfragen. Versicherung ist Sache der Bewerberinnen.

Bei Interesse meldet Euch unter 079/961 35 03 oder 079/371 53 57

Was versteht man  
unter mobilem  
Zahlungsverkehr?

Die Bank, die direkt  
vor Ihre Haustüre fährt.

#### Fahrplan Rünenberg

Dienstag 13.00 – 14.15 Uhr  
Haltestelle Am Weiher

Unsere Dienstleistungen finden Sie unter:  
[blkb.ch/mobilebank](http://blkb.ch/mobilebank)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Telefon 061 925 94 94



#### Unser Medienangebot

Belletristik und Sachbücher für Kinder, Jugendliche und Erwachsene / Hörbücher / DVD / Biografien  
Taschenbücher / Bilderbücher / Zeitschriften  
Comics / Grossdruckbücher / Französische und englische Literatur / PC- und Konsolenspiele  
Digitale Medien

Unser Medienkatalog ist online einsehbar: [www.bibliothek-gelterkinden.ch](http://www.bibliothek-gelterkinden.ch)

#### Öffnungszeiten

|            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| Dienstag   | 15.00 – 18.00h                    |
| Mittwoch   | 15.00 – 19.00h                    |
| Donnerstag | 09.00 – 11.30h und 15.00 – 18.00h |
| Freitag    | 15.00 – 19.00h                    |
| Samstag    | 10.00 – 12.00h                    |

Während der Schulferien: Mittwochs 15.00 – 19.00h

#### Standort

Areal am Bahnhof  
Sissacherstrasse 20  
4460 Gelterkinden

#### Kontakt

Tel. 061 981 43 81  
E-Mail: [bibliothek@gelterkinden.ch](mailto:bibliothek@gelterkinden.ch)

# Breitenstein



Ihr Partner für Fenster,  
Türen und Zubehör.

## Fenster und Türen für Ihr Traumhaus

[www.fenster-breitenstein.ch](http://www.fenster-breitenstein.ch)

Aus Datenschutzgründen  
sind die  
Bevölkerungsmutationen  
in der Online-Version  
nicht verfügbar.

**Gemeinde News App**



**Gemeinde News App**

Die Gemeinde informiert über Wichtiges und Interessantes aus der Gemeinde und dem Gemeinderat zusätzlich auch noch per App (Android/iOS).

Sie können die App unter [www.gemeinde-news.com](http://www.gemeinde-news.com) oder direkt im entsprechenden App-Store herunterladen und installieren.

# GEMEINDEVERWALTUNGSVERBUND RÜNENBERG-KILCHBERG-ZEGLINGEN

## Mitteilungen

### Ölfeuerungskontrollen 2020

Unser Feuerungskontrolleur, Fred Senn, Basel, wird ab 12. Oktober 2020 die Ölfeuerungskontrollen in den drei Verbundsgemeinden vornehmen. Die BesitzerInnen von messpflichtigen Anlagen werden schriftlich über den Messtermin informiert.

### Pilzkontrolleurin

Die Gemeinderäte der drei Verbundsgemeinden haben Frau Catherine Müller, Füllinsdorf, ab 2021 als Pilzkontrolleurin gewählt. Die Kontrollen finden während der Pilzsaison vom August bis Oktober jeweils am Samstag

und Sonntag von 16 bis 18 Uhr im Jundthaus in Gelterkinden statt. Ausserhalb der Saison nach telefonischer Anmeldung.

Ortsansässige Pilzesammlerinnen und -sammler können schon jetzt ihre Pilze kostenlos kontrollieren lassen.

### Verkauf Tageskarten

Die Gemeinderäte der drei Verbundsgemeinden haben entschieden, dass der Verkauf der Tageskarten bis auf weiteres eingestellt bleibt. Bei Änderungen werden wir Sie wieder informieren.

## Aufgerissene Abfallsäcke



Immer wieder werden in letzter Zeit am Mittwochmorgen aufgerissene Abfallsäcke festgestellt. Füchse und Krähen suchen in Säcken, die bereits am Vorabend zur Abfuhr bereitgestellt werden, nach Fressbarem. Sie hinterlassen dabei oft unschöne und unappetitliche Spuren.

Gemäss dem Hinweis auf unserem Abfallkalender ist der Abfall am **Mittwochmorgen bis 09.00 Uhr** am Strassenrand bereit zu stellen.

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner. Wir bitten Sie, dieser Regelung Folge zu leisten. So kann die Sauberkeit verbessert werden. Das Werkhofteam sagt danke.

## eUmzug – elektronische Umzugsmeldung

Seit dem 22. September 2020 ist es möglich Umzüge online zu melden. Mit Umzug ist die Adressänderung innerhalb der gleichen Gemeinde oder ein Wegzug aus Ihrer heutigen Wohngemeinde in eine andere Gemeinde gemeint.

Um den Dienst zu nutzen, müssen Sie volljährig und handlungsfähig sein. Personen aus Drittstaaten können den eUmzug lediglich für den Umzug innerhalb des Kantons nutzen. Personen mit Wochenaufenthalt müssen die Umzüge weiterhin persönlich auf der jeweiligen Gemeindeverwaltung melden.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.eumzug.swiss/eumzug/#/global>.

Den oben aufgeführten Link finden Sie ebenfalls auf der Startseite von unserer Homepage: <https://rue-ki-ze.ch/>.

## Schlüssel gefunden



Im Gebiet Linggrüt wurde abgebildeter Schlüssel für ein Auto der Marke Skoda gefunden. Der Schlüssel kann auf der Verwaltung in Rünenberg oder Zeglingen abgeholt werden. Bitte setzen Sie sich zuerst mit der Verwaltung unter der Nummer 061 983 03 43 in Verbindung.

# GEMEINDEVERWALTUNGSVERBUND RÜNENBERG-KILCHBERG-ZEGLINGEN

## Veranstaltungskalender



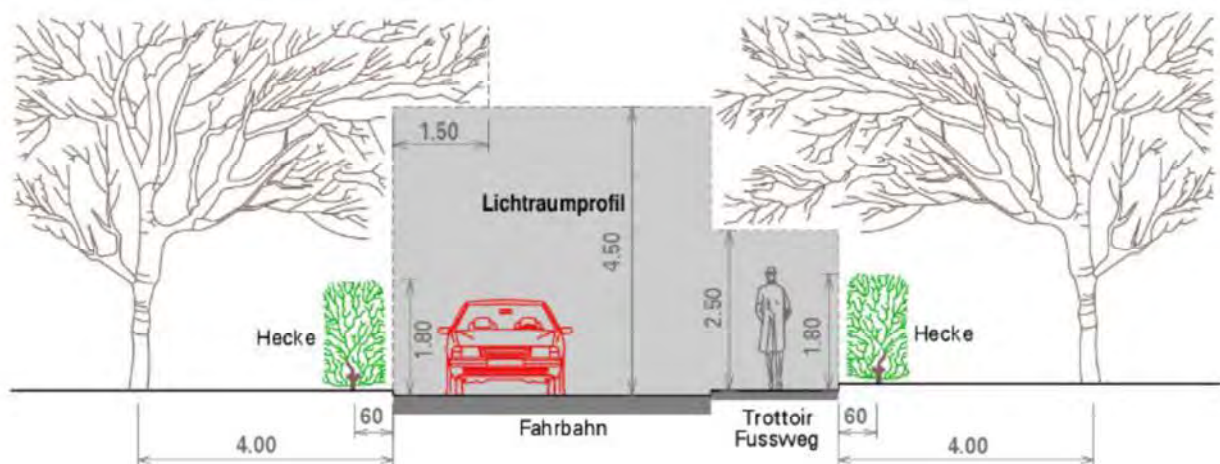
Auf Grund der aktuellen Lage veröffentlichen wir keine Veranstaltungstermine.

## Hecken schneiden

Jetzt ist wieder die richtige Zeit, Ihre Sträucher, Hecken und Bäume entlang der Strassen, Trottoirs und Fusswege auf die **gesetzlich vorgeschriebene** Höhe und Abstände zurück zu schneiden.

Dies bedeutet, dass Äste die Fahrbahn nur ab mindestens 4.50 m Höhe und das Trottoir bzw. den Fussweg ab 2.50 m überragen dürfen. Hecken, die direkt entlang der Strassenlinie verlaufen, sind auf eine Höhe von maximal 1.80 m zurück zu schneiden. Auch ist darauf zu achten, dass Verkehrs- und Hinweistafeln gut sichtbar sind und die Pflanzen die Ausleuchtung von Strassen und Wegen nicht beeinträchtigen.

Wir ersuchen deshalb die Grundeigentümer/innen entlang der Verkehrswege, die geltenden Abstandsvorschriften einzuhalten und bei Bedarf Bäume, Hecken und Sträucher auf das erforderliche Mass zurückzuschneiden.



## Inserate



**Kundenmaurer D. Sacker**  
**4497 Rünenberg / 079 605 28 42**

- Maurer / Gipserarbeiten
- Spanndecken
- Umgebungsarbeiten
- Plattenbeläge
- Umbauten
- Renovationen

Für sämtliche Arbeiten im am und ums Haus

**GEMEINDEVERWALTUNGSVERBUND  
RÜNENBERG-KILCHBERG-ZEGLINGEN**



Fusspflege Praxis

**Nicole Dinkel**

dipl. Fusspflegerin SFPV

Aumattweg 7, 4460 Gelterkinden

Tel. 079 621 87 79

[www.praxisdinkel.ch](http://www.praxisdinkel.ch)

Ich freue mich auf Ihren Besuch

Weitere Angebote für Sie:

- Manicure
- OPI ProSpa
- Gelcolor
- Gutscheine



**Zu vermieten nach Vereinbarung**

**Diverse Räumlichkeiten, geeignet als Werkstatt,  
Büros(Home Office), Praxis etc.**

**Ebenfalls diverse Parkplätze.**

**Standort: Bahnhofstr. 13 in Läfelfingen.**

**Für eine Besichtigung und weitere Informationen  
stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:**

**062 299 51 51**

**oder**

**079 730 05 50**

**AM WISEBÄRG  
ISCH ÖPPIS LOS!**

**Herbstmarkt auf dem Ramsach,  
17. & 18. Oktober 2020**

Entdecken Sie diverses Kunsthandwerk und  
kulinarische Leckerbissen aus der Region.  
Mit Platzkonzert der «future band» - der  
Jugendband vom Wisenberg, gemütlichem  
Raclette und mehr.

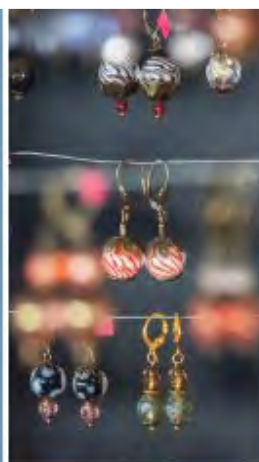
**Wine & Dine mit Siebedupf Kellerei & Vogt  
Weine Rünenberg, 7. November 2020**

Freuen Sie sich auf ein einzigartiges Dinner  
mit Weinen aus dem Baselbiet.  
Jetzt reservieren!



**BAD RAMSACH QUELLHOTEL**

Ramsachstrasse 40, Häfelfingen, CH-4448 Läfelfingen  
T +41 62 285 15 15\*, [hotel@badramsach.ch](mailto:hotel@badramsach.ch), [badramsach.ch](http://badramsach.ch)





**Kunststoff ist ein Rohstoff und kann wiederverwertet werden.**

**Mit dem neuen zertifizierten Kunststoff-Sammelsack ist das möglich.**

Per 3. August 2020 können bei sämtlichen OBAV-Gemeindeverwaltungen und **neu auch im Volg Rünenberg** 60l Sammelsäcke gekauft werden. Verkauft werden die Sammelsäcke als Rollen à 10 Stk. zum Verkaufspreis von Fr. 25.50 pro Rolle.

Die Säcke können bei folgenden OBAV-Gemeinden in den Kunststoffsammel-Container bei den Gemeinde-Sammelstellen eingeworfen werden:

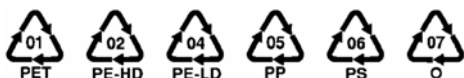
**Anwil, Böckten, Gelterkinden, Oltingen, Ormalingen, Rickenbach, Rothenfluh, Rünenberg und Tecknau**

#### **Was gehört in den Sammelsack?**

- Folien jeglicher Art: Tragetaschen, Kassensäckli, Verpackungsfolien, Zeitschriften- und Schrumpffolien von Getränken, usw.
- sämtliche Plastikflaschen: Getränke, Milch, (kein Tetrapak) Öl, Essig, Shampoo, Putzmittel, Weichspüler, usw.
- Tiefziehschalen: Eier- und Gutziverpackungen, usw.
- Lebensmittelverpackungen: Gemüse, Salat, Aufschnitt, Käse, Fleischschalen, usw. Speisereste sind zu entfernen (v.a. bei Saucen, Fleisch, Wurst und Käse). Bei Bedarf mit Wasser auswaschen.
- Plastik-Behälter und -Leergebinde: Eimer, Blumentöpfe, Kübel, Joghurtbecher, usw.

Sämtliche Kunststoff-Verpackungen sind leer im Sammelsack zu entsorgen.

Die meisten Kunststoffe sind mit folgenden Zeichen gekennzeichnet:



#### **Was gehört weiterhin in den Kehrrechtsack?**

- Spielzeuge, Gartenschläuche oder ähnliches, usw.
- Stark verschmutzte Verpackungen von Grillwaren (Marinade), usw.
- Verpackungen mit Restinhalten von Speisen, Einweggeschirr.
- Alu-beschichtete Verpackungen: Tetrapak Milch oder Fruchtsäften, Chips-Rollen oder -Säcke, usw.

#### **Was tun mit PET-Getränkeflaschen?**

- Da bereits auf jeder gekauften PET-Getränkeflasche eine vorgezogene Recyclinggebühr bezahlt wird, können diese Flaschen gratis an den Verkaufsstellen abgegeben werden.

## Medienmitteilung

Liestal, 22. September 2020

### Den Umzug elektronisch melden über «eUmzugCH»

**Ab sofort können Umzüge im Baselbiet bequem online den Gemeinden gemeldet werden. Die Meldung erfolgt über das kantonsübergreifende Internet-Portal «eUmzugCH» unter [eumzug.swiss](https://eumzug.swiss). Damit kann der Kanton zusammen mit den Gemeinden ein von der Bevölkerung häufig genanntes Bedürfnis erfüllen, welches auch als Massnahme in der vom Landrat beschlossenen Digitalisierungsstrategie definiert wurde.**

Ab heute können die Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons Basel-Landschaft sowie Neuzuziehende ihren Umzug bequem und einfach über das Internet den zuständigen Behörden melden. Der Gang an den Schalter der Gemeindeverwaltung ist alternativ weiterhin möglich, jedoch nicht mehr zwingend erforderlich. Dies ist gerade in der aktuellen Situation rund um Covid-19 besonders wertvoll. Doch auch unabhängig davon zählt die elektronische Umzugsmeldung zu den von der Bevölkerung am meisten nachgefragten E-Government-Dienstleistungen. Während der stressigen Umzugszeit ist es angenehm, den Umzug orts- und zeitunabhängig melden zu können.

#### Schweizweite Verbundlösung

Die elektronische Umzugsmeldung erfolgt über das Online-Portal «eUmzugCH» (abrufbar unter [eumzug.swiss](https://eumzug.swiss)), welches eine kantonsübergreifende Verbundlösung darstellt. Noch sind nicht alle Kantone vollständig daran angeschlossen, d.h. bei einem Wegzug in einen anderen Kanton kann die Anmeldung in der neuen Gemeinde unter Umständen noch nicht elektronisch erfolgen. Es werden aber stetig mehr Gemeinden angeschlossen, sodass die elektronische Umzugsmeldung zukünftig flächendeckend in der gesamten Schweiz möglich sein soll. Die Voraussetzungen und Einschränkungen bei der Nutzung von «eUmzugCH» sind auf der Startseite des Portals übersichtlich aufgeführt.

#### Weiterer Schritt zur digitalen Verwaltung

Die Anbindung des Kantons Basel-Landschaft an «eUmzugCH» erfolgte im Rahmen eines gemeinsamen VAGS-Projekts (Verfassungsauftrag Gemeindestärkung) zwischen dem Kanton, dem Gemeindefachverband (GFV BL) und dem Verband Basellandschaftlicher Gemeinden (VBLG). Damit wird eine weitere Massnahme der «Digitalen Verwaltung 2022» umgesetzt, welche 2018 vom Landrat beschlossen wurde. Im Vordergrund steht hierbei das strategische Ziel, Behördengeschäfte einfach und zeitsparend über das Internet abwickeln zu können.

Mehr zum Thema: <https://www.gfvbl.ch/page/182>

*Für Rückfragen:*

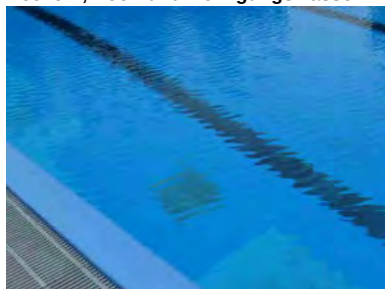
*Matthias Gysin, Geschäftsführer VBLG, 061 921 92 80;*

*Caroline Rietschi, Präsidentin Gemeindefachverband (GFV BL), 061 726 82 84 / 079 466 56 20;*

*Johann Christoffel, Leiter Statistisches Amt, Finanz- und Kirchendirektion (FKD), 061 552 56 32.*

## Merkblatt zum gewässerschutzkonformen Betrieb privater Schwimmbecken und zu mobil aufstellbaren Pools

Das vorliegende Merkblatt richtet sich an Inhaber von privaten Schwimmbecken und von mobil aufstellbaren Pools. Gezeigt sind die Grundsätze zum umweltgerechten Umgang mit Becken-, Pool- und Reinigungswasser.



Fest installiertes Schwimmbecken



Mobil aufstellbarer Pool im Garten

### Problemstellungen aus Sicht des Gewässerschutzes

Mit Chemikalien behandeltes Becken- oder Poolwasser kann bei einer falschen Entwässerung in die Umwelt gelangen und Lebewesen in den Gewässern schädigen oder Grundwasser verunreinigen.

Um eine gute Wasserqualität zu gewährleisten und eine häufige Wassererneuerung zu vermeiden, wird das Becken- oder Poolwasser häufig chemisch behandelt. Neben der Zugabe von Chlor zur Desinfektion, werden in kleinen Pools oft Mittel zur Reduktion des Algenwachstums verwendet. Während Chlor innerhalb von wenigen Tagen seine Wirkung verliert, bleiben Algenschutzmittel und andere Chemikalien deutlich länger wirksam.

Die Becken- oder Poolreinigung nach der Entleerung kann mechanisch oder unter Anwendung von Reinigungsmitteln erfolgen. Die korrekte Entsorgung des Reinigungswassers ist deshalb von der Art der Reinigung abhängig.

### Bei der Entleerung und Reinigung von Schwimmbecken und Pools sind einige Regeln zu beachten:

- Die Entsorgung des Becken- oder Poolwassers ist in Abhängigkeit vom Entwässerungssystem nach der folgenden Tabelle zu wählen.
- Vor der Entleerung darf mindestens eine Woche keine Chlorierung erfolgt sein.
- Die Aktivchlorkonzentration darf bei einer Einleitung in ein Gewässer maximal 0.05 mg/l betragen (eidg. Gewässerschutzverordnung, Anhang 3.3 Ziff. 28).
- Es wird generell empfohlen Becken- und Poolreinigungen ohne Reinigungsmittel und Chemikalien durchzuführen.
- Die Entleerung in ein Gewässer, in eine Sauberwasserleitung und in die Kanalisation muss gleichmässig und gedrosselt über einen angemessen langen Zeitraum erfolgen.

#### Beispiele

- Beckenentleerung 50 m<sup>3</sup> während 14 Stunden (maximal 1 l/s).
- Poolentleerung 3.5 m<sup>3</sup> während 1 Stunde (maximal 1 l/s).

In Abhängigkeit vom bestehenden Entwässerungssystem bestehen folgende Möglichkeiten zur Entwässerung. Auskünfte zum vorhandenen Entwässerungssystem erteilen die Gemeinden.

| Entwässerungssystem | Fall 1<br>Entleerung und Reinigung<br>ohne Chemikalieneinsatz |                                 | Fall 2<br>Entleerung nach Chemikalieneinsatz zur<br>Wasseraufbereitung oder Reinigung |              |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                     | Versickern                                                    | Kanalisation                    | Versickern                                                                            | Kanalisation |
| Mischsystem         | Versickern                                                    | Kanalisation                    | Versickern                                                                            | Kanalisation |
| Trennsystem         | Versickern                                                    | Sauberwasserleitung<br>Gewässer | Kanalisation                                                                          |              |

Tabelle: Entwässerungsart in Abhängigkeit vom Entwässerungsplan der Gemeinde

Die zwei Fälle unterscheiden den Umgang bei der Becken- oder Poolentleerung in Abhängigkeit von der Wasseraufbereitung. Die genannten Bedingungen müssen jeweils eingehalten werden. Vor einer Ableitung in die Kanalisation sind die anderen Möglichkeiten zu prüfen.

### Fall 1 Dem Becken- oder Poolwasser wird zur Aufbereitung ausschliesslich Chlor zugegeben. Zur Reinigung werden keine Chemikalien oder Reinigungsmittel verwendet. (Regelfall fest installierte Schwimmbecken)

Verfügt das Becken oder der Pool über eine Wasseraufbereitung müssen neben Aktivchlor keine weiteren chemischen Mittel zugegeben werden. In diesem Fall wird das Becken- oder Poolwasser gleichmässig und gedrosselt über die bewachsene Bodenschicht (z.B. Rasen) versickert oder gedrosselt in eine Sauberwasserleitung eingeleitet oder auch zur Gartenbewässerung genutzt werden. Ist eine separate Entwässerung für Regenwasser (Trennsystem) oder ist ein Gewässer vorhanden, kann das Becken- oder Poolwasser ebenfalls gedrosselt eingeleitet werden.

Wird das Becken oder der Pool nach der Entleerung nur mechanisch und ohne Zugabe von Chemikalien gereinigt, kann das Reinigungswasser ebenfalls versickert oder in eine Sauberwasserleitung respektive in ein Gewässer geleitet werden.

### Fall 2 Dem Becken- oder Poolwasser werden neben Chlor zur Aufbereitung Chemikalien zugegeben oder die Reinigung erfolgt mit Chemikalien oder Reinigungsmitteln (Regelfall mobile Pools)

Bei mobil aufstellbaren Pools werden neben Chlor häufig auch wegen erhöhter Wassertemperatur Algenschutzmittel oder weitere Chemikalien eingesetzt. Derart aufbereitetes Poolwasser muss nach der letzten Behandlung rund zwei Wochen stehenbleiben, damit die Chemikalien an Wirkung verlieren. Danach kann das Poolwasser gedrosselt über die bewachsene Bodenschicht (z.B. Rasen) versickert werden (nur ausserhalb von Grundwasserschutzszonen!).

Ist eine Versickerung nicht möglich, muss dieses Poolwasser zwingend in eine Schmutzwasserkanalisation und somit zur Abwasserreinigungsanlage (ARA) geleitet werden. Achtung, wird das Poolwasser über Einlaufschächte schwallartig abgelassen, kann es aus der Kanalisation ins Gewässer gelangen! Deshalb ist auch hier der gedrosselte Ablauf wichtig.

Auch wenn nach der Entleerung Reinigungsmittel eingesetzt werden, muss das Abwasser zwingend in eine Schmutzwasserkanalisation zur ARA geleitet werden.

Kontakt: Amt für Umweltschutz und Energie, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal  
Thomas Lang, [thomas.lang@bl.ch](mailto:thomas.lang@bl.ch), T 061 552 53 73



# Martinsblatt

Die Informationsseite der evangelisch-reformierten  
Kirchgemeinde Kilchberg - Rünenberg - Zeglingen  
[www.ref-kilchberg.ch](http://www.ref-kilchberg.ch)

## Gemeindeanlässe Oktober 2020

### GOTTESDIENSTE

#### Sonntag, 4. Oktober

Gottesdienstbesuch in Oltingen

#### Sonntag, 11. Oktober

10.00 Uhr, Gottesdienst, Pfarrerin Regina Degen-Ballmer

#### Donnerstag, 15. Oktober

10.00 Uhr, Gottesdienst im Zentrum Ergolz Ormalingen mit Pfarrerin Regina Degen-Ballmer

#### Sonntag, 18. Oktober

10.00 Uhr, Erntedank-Familiengottesdienst, Konfirmand\*innen und Pfarrehepaar Regina & Stephan Degen-Ballmer

#### Sonntag, 25. Oktober

10.00 Uhr, Gottesdienst mit Taufe, Pfarrerin Regina Degen-Ballmer

#### Sonntag, 1. November

10.00 Uhr, Gottesdienst zum Reformationssonntag, Pfarrerin Regina Degen-Ballmer

### KEINE OBST- UND GEMÜSE-SAMMLUNG ZUM ERNTEDANK

Aufgrund der aktuellen Gesundheitssituation hat die Mission 21 den Herbstbazar (23. und 24. Oktober 2020) abgesagt. Somit findet bei uns dieses Jahr auch keine Obst- und Gemüsesammlung statt.

### KONFIRMAND\*INNEN-WOCHENENDE

#### Freitag 16. bis Sonntag 18. Oktober

Da coronabedingt das Konf-Lager nicht stattfinden konnte, findet vom 16.-18. Oktober ein Konf-Wochenende statt. Wir beginnen am Freitagabend in der Pfarrscheune. Am Samstag sind wir unterwegs auf einer Exkursion und am Sonntag gestalten die Konfirmand\*innen den Erntedank-Familiengottesdienst mit.

### ABWESENHEIT

Bis 10. Oktober haben wir Ferien. Die Amtswochen-Vertretungen macht Pfarrerin Birgit Schmidhalter, Rothenfluh, Tel. 078 772 15 50.

### ERNTEDANK-FAMILIENGOTTESDIENST



#### Sonntag, 18. Oktober 2020, 10.00 Uhr

In den Monaten Juli, August und September reift das meiste Obst und Gemüse. Der «goldene» Oktober fängt noch einmal alle Sonnenstrahlen ein, bevor das Jahr ausklingt. Die letzten Ernten werden unter Dach und Fach gebracht. Bei richtiger Lagerung sorgen sie bis weit in den Winter hinein für Nachschub in der Küche. Spätestens jetzt ist die rechte Zeit, für die gute Ernte des Jahres zu danken.

Wir machen das wie immer am Sonntag nach den Herbstferien und werden für diesen Sonntag auch unsere Kirche besonders schmücken. Vielleicht mögen auch Sie etwas zu diesem Schmuck beitragen? Wenn Sie ein paar schöne Äpfel oder Rüebli, einen Kürbis oder irgendetwas anderes haben, das Sie zur Dekoration der Kirche beitragen möchten, bitten wir Sie, dies am Sonntag in einem Körbchen mit in die Kirche zu bringen und auf den Abendmahlstisch zu legen. Die Ernte-Gaben können nach dem Gottesdienst verschenkt oder wieder mit nach Hause genommen werden.

Im Gottesdienst wirken die Konfirmand\*innen und das Pfarrehepaar Degen-Ballmer mit.



#### Vizepräsident Kirchgemeinde und Fahrdienste

Gerold Rickenbacher 079 484 62 41

#### Evangelisch-reformiertes Pfarramt

Pfrn. Regina und Pfr. Stephan Degen-Ballmer

061 981 21 20

[rdegenballmer@bluewin.ch](mailto:rdegenballmer@bluewin.ch) [sdegenballmer@bluewin.ch](mailto:sdegenballmer@bluewin.ch)



## Pflanz-Café Pfarrscheune (mit Schutzkonzept BAG)

Auf den 1. November (Allerheiligen) und auf Pfingsten hin werden viele Gräber neu bepflanzt. Auch auf unserem Friedhof. Es ist dann immer ein reges Kommen und Gehen. Viele Begegnungen finden statt.

**Nach den Herbstferien 2020** bietet die Friedhofskommission und die Kirchenpflege viermal ein einfaches **Pflanz-Café mit Pflanzenverkauf** in der Pfarrscheune an mit Patisserie, Kaffee/Tee, Mineral & Sirup und Kinderspielecke.

**Mi 14. Oktober 14-16 Uhr**

**Sa 17. Oktober 14-16 Uhr**

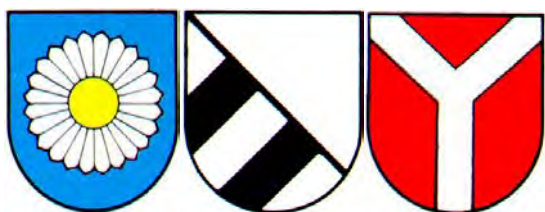
**Mi 21. Oktober 14-16 Uhr**

**Sa 24. Oktober 14-16 Uhr**

Es stehen **geeignete Grab-Pflanzen** (Pensées, Oktoberli, Silberblatt, Purpurglögli, Stacheldrahtpflanze, Erika u.a.), organisiert von Gärtnerei Buess, Wenslingen, zum Kauf bereit.

Ausserhalb der Öffnungszeiten können die Pflanzen auch via Pfarramt erworben werden: einfach läuten.

☺ Auf regen Besuch vom Pflanz-Café (alle sind herzlich willkommen) freuen sich die Friedhofskommission und die Kirchenpflege ☺



## 254 Sportlerinnen und Sportler waren am Start Der 30. Wisenberglauf konnte erfolgreich durchgeführt werden

Der Turnverein Zeglingen zeigte am 30. Wisenberglauf, dass auch mit Covid-19 eine Laufsportveranstaltung organisatorisch gemeistert werden kann. OK-Präsident Philipp Gerber freute sich, dass die Schutzmassnahmen verantwortungsbewusst umgesetzt wurden. Unter den 254 Gestarteten waren 51 Teilnehmende aus Rünenberg, Kilchberg und Zeglingen.

Den organisatorischen Mehraufwand, den das OK unter Präsident Philipp Gerber auf Grund der erforderlichen Corona-Schutzmassnahmen leisten musste, war gross. Die Teilnehmenden hatten ihre Startnummern und eine Schutzmaske per Post erhalten. Es standen keine Garderoben und Duschen zur Verfügung. In der Mehrzweckhalle waren nur die Toiletten-Anlagen geöffnet. Dafür wurden vor der



Halle zusätzliche WC-Kabinen und Waschbecken zur Verfügung gestellt. An mehreren Orten war es möglich, sich die Hände zu reinigen. Überall waren BAG-Plakate und Distanzmarkierungen angebracht. Am Informationsstand konnten Besucherinnen und Besucher gratis Schutzmasken beziehen. Mit Ausnahme der Kategorie Kids mussten alle Teilnehmenden im Startbereich und auf den ersten Metern der Strecke eine Schutzmaske tragen.



Trotz dieser Massnahmen kam auch der sportliche Wert nicht zu kurz. Am Vormittag meisterten 21 Kinder im Kids-Lauf eine Strecke von 400 Metern Länge. 35 Knaben und 27 Mädchen legten die neue Jugend-Strecke über 3.2 Kilometer zurück. Die «Erlimatt»-Runde kam bei den jugendlichen Läuferinnen und Läufern gut an. Am Nachmittag starteten in zwei Startblöcken insgesamt 109 Bergläuferinnen und Bergläufern. Diese absolvierten die anspruchsvolle Strecke von Zeglingen bis zum Wisenbergturm (10.5 Kilometer, 600 Steigungsmeter). 45 Sportlerinnen und Sportler sowie 17 Walkerinnen und Walker meisterten die Hauptstrecke über 5.5 Kilometer mit 200 Meter Steigung bis zum Hof Mapprach.

Die Schnellsten auf der Berglaufstrecke waren der Gelterkinder OL-Spezialist Tino Polsini und Seraina Ummel aus Suhr. Die Hauptstrecke legten Mario Dolder und Enya Beerstecher aus Oberwil am Schnellsten zurück. Einen Zeglinger Doppelsieg feierten Elin Meyer und Lia Rombach bei den Schülerinnen. C. Siegerin der Kategorie Seniorinnen 1 war Laila Thommen.

Weitere Zeglinger Podestplätze erzielten auch Michel Meyer (3. Senioren 1), Bruno Rickenbacher (3. Senioren 3), Paul Hess (2. Schüler C), Serafine Hess (3. Jugend B). Tanja Müller-Grieder aus Kilchberg wurde auf der Hauptstrecke Zweite. Dritter der Jugend B wurde der Rünenberger Finn Sacker.



OK-Präsident Philipp Gerber zog ein überaus positives Fazit: «Dank dem grossen Einsatz aller Helferinnen und Helfer konnten wir unser Schutzkonzept erfolgreich umsetzen. Wir sind dankbar, dass die Anwesenden die Schutzmassnahmen respektvoll und eigenverantwortlich umgesetzt haben, und haben uns gefreut, dass so viele Sportlerinnen und Sportler gestartet sind».

Der 31. Wisenberglauf wird am 25. September 2021 stattfinden.



# Einladung zum Naturschutztag Zeglingen-Kilchberg



**am Samstag, 10. Oktober 2020**

**Wann:** 09.00 Uhr (bei jeder Witterung!)

**Wo:** Besammlung bei der Garagenhalle Gipsi Zeglingen

**Wer:** Jung und Alt sind willkommen

**Was:** Folgende Arbeiten sind vorgesehen.

- Aufräumarbeiten & Unterhalt Naturlehrpfad in der Gipsgrube
- Aufräumarbeiten im Gebiet Weid Richtung Schafmatt.

**Mitbringen:** Heugabeln, Arbeitshandschuhe

Für alle Helferinnen und Helfer wird, unter Einhaltung der COVID19 Richtlinien, von der Bürgergemeinde Kilchberg ein Znüni und von der Bürgergemeinde Zeglingen ein Mittagessen offeriert.

Wir freuen uns, zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer begrüßen zu dürfen.

Natur und Vogelschutzverein Zeglingen-Kilchberg  
Jagdgesellschaft Altschloss Zeglingen  
Einwohner- und Bürgergemeinde Zeglingen und Kilchberg



# Einladung zum Sauschiessen 2020

**Alle sind herzlich eingeladen**

Schiesszeiten: Samstag, 26. Oktober 14.00 – 16.00 Uhr  
Sonntag, 27. Oktober 10.00 Uhr bis Schluss

Programm: Scheibe A 100

Hauptdoppel 10 Schuss (2Probe 8Einzel)

Nachdoppel à 2 Schuss unbeschränkt

**Glückstich:**

Kosten: Hauptdoppel: Fr.20.-      Nachdoppel: Fr. 4.-

Glückstich: Fr. 5.- pro Passe à je 3 Schuss

Die Schüsse 3 bis 10 vom Hauptdoppel werden im Jahresprogramm gewertet.

**Absenden:** Samstag 7. November im Schützenhaus 20:15 Uhr

Fehlende Stiche im Jahresprogramm(max. 2) können Nachgeschossen werden!

Der Vorstand hofft auf gute Beteiligung und wünscht allen gut Schuss.

# Herzliche Einladung zum Rünenberger Naturschutztag am Samstag, 31. Oktober 2020



- Wann:** 9.00 h (bei jeder Witterung)
- Wo:** Besammlung beim Werkhof
- Wer:** Alle, die gerne praktisch und gesellig unsere Natur und Landschaft pflegen und so der Biodiversität unter die Arme greifen - Familien mit Kindern sind herzlich willkommen
- Mitbringen:** Arbeitskleider, Arbeitshandschuhe, Graspabeln
- Was:** Waldrandpflege, Weiherpflege, Heckenpflege, Pflege  
Chrindelmatten, Erneuerung diverser Sitzbänke, Fledermauskasten

Nach getaner Arbeit sind alle Helferinnen und Helfer zu einer Wurst vom Grill, Getränken und gemütlichem Hock beim Weiher eingeladen!





# Krabbelgruppe Rü-Ki-Ze

In der Turnhalle kannst du mit deinem Baby (ab Geburt) oder deinem Kleinkind (bis vor Eintritt in den Kindergarten) den etwas anderen Spielplatz entdecken. Zudem hast du die Möglichkeit, andere Eltern, Grosseltern etc. kennenzulernen und dich mit ihnen auszutauschen. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Du bestimmst die Zeit, wann du kommst und wann du gehst.

**Es wäre großartig, dich und dein/e Kind/er in der Mehrzweckhalle Zeglingen zu treffen!**

Die Krabbelgruppe-Vormittage finden an folgenden Daten von **9.15 - 10.45 Uhr** statt:

**Dienstag: 27.10.2020**

**Dienstag: 24.11.2020**

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher.

Daniela Gysin und Marisa Weber

## Daten Mütter- und Väterberatung von Oktober 2020 bis Januar 2021

für die Gemeinden Läfelfingen, Buckten, Känerkinden, Rümlingen, Häfelfingen, Wittinsburg, Zeglingen, Rünenberg, Kilchberg, Diepflingen und Thürnen



### Telefonsprechstunden

Jeden Dienstag 18.00 – 19.00  
Jeden Freitag 08.00 – 09.00

Telefonnummer **062 285 00 85**  
Mail **mvpb@gebaeren.ch**



### Beratungen in den Gemeinden

|          |               |                                                                                                 |
|----------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26.10.20 | 09.00 – 11.00 | <b>Buckten</b> Gemeindehaus (Kochschule)                                                        |
| 02.11.20 | 14.00 – 16.00 | <b>Rünenberg</b> Gemeindeverwaltung (kl. Sitzungszimmer)                                        |
| 12.11.20 | 09.00 – 11.00 | <b>Läfelfingen</b> Gemeindeverwaltung (Sitzungszimmer)<br>(nur nach telefonischer Voranmeldung) |
| 16.11.20 | 09.00 – 11.00 | <b>Thürnen</b> Mehrzweckhalle (Sanitätszimmer)                                                  |
| 23.11.20 | 09.00 – 11.00 | <b>Buckten</b> Gemeindehaus (Kochschule)                                                        |
| 30.11.20 | 14.00 – 16.00 | <b>Rünenberg</b> Gemeindeverwaltung (kl. Sitzungszimmer)                                        |
| 10.12.20 | 09.00 – 11.00 | <b>Läfelfingen</b> Gemeindeverwaltung (Sitzungszimmer)<br>(nur nach telefonischer Voranmeldung) |
| 14.12.20 | 09.00 – 11.00 | <b>Thürnen</b> Mehrzweckhalle (Sanitätszimmer)                                                  |
| 21.12.20 | 09.00 – 11.00 | <b>Buckten</b> Gemeindehaus (Kochschule)                                                        |
| 28.12.20 | 14.00 – 16.00 | <b>Rünenberg</b> Gemeindeverwaltung (kl. Sitzungszimmer)                                        |
| 07.01.21 | 09.00 – 11.00 | <b>Läfelfingen</b> Gemeindeverwaltung (Sitzungszimmer)<br>(nur nach telefonischer Voranmeldung) |
| 11.01.21 | 09.00 – 11.00 | <b>Thürnen</b> Mehrzweckhalle (Sanitätszimmer)                                                  |
| 18.01.21 | 09.00 – 11.00 | <b>Buckten</b> Gemeindehaus (Kochschule)                                                        |
| 25.01.21 | 14.00 – 16.00 | <b>Rünenberg</b> Gemeindeverwaltung (kl. Sitzungszimmer)                                        |



### Beratung in der Gemeinde nach Vereinbarung

Aufgrund grosser Nachfrage und damit wir Ihnen längere Wartezeiten ersparen können, bitten wir Sie, sich vorab telefonisch einen Termin zu sichern.



### Beratung nach Vereinbarung zu Hause

Bei speziellen Situationen oder wenn Ihnen die Termine nicht möglich sind, bieten wir auch Hausbesuche an. Diese planen Sie bitte vorab telefonisch.

Bitte bringen Sie zur Beratung das Gesundheitsheft und ein Frottéetuch für Ihr Kind mit.

Wir freuen uns Sie und Ihr Kind in unserer Beratung begrüßen zu dürfen.

*Regula von Arx*

Regula von Arx  
Mütterberaterin  
Pflegefachfrau HF

*Franziska Zumbrunn*

Franziska Zumbrunn  
Mütterberaterin  
Hebamme MSc

Mütter- und Väter-  
beratung



Claudio D'Agostino  
Löhrweg 4  
4442 Diepflingen  
Tel. 061 971 40 60  
Nat. 079 415 84 07  
Mail [cd-carstyling@sunrise.ch](mailto:cd-carstyling@sunrise.ch)  
[www.cdcar-styling.ch](http://www.cdcar-styling.ch)

*Für Ihr Auto nur das Beste*

Garage-Pneuservice

Lenkgeometrie-Center

**Winterreifen**

zu Top

**Preisen**

**Fällt die Temperatur unter 7 Grad  
haftet der Sommerreifen  
nicht mehr optimal. Darum empfehlen wir  
rechtzeitig Winterreifen zu montieren**

Unsere Hausmarken:

**Continental, Semperit, Uniroyal, Barum.**

Ausserdem bei uns:  
Servicearbeiten aller Marken  
MFK Vorbereitung inkl. Vorführung  
Lenkgeometrie, usw.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

Kunststoffe in der Umwelt | Faktenblatt Nr. 3

# Luft

- > Mikroplastik kann durch Aufwirbelung in die Luft gelangen, dies zu einem Teil auch in Form von Feinstaub.
- > Verglichen mit der gesamten Feinstaubbelastung ist der Anteil an Mikroplastik jedoch gering.
- > Feinstaub in der Luft ist ein komplexes Gemisch. Er gelangt unter anderem direkt durch Verbrennungsprozesse (z.B. Dieselmotoren, Holzheizungen) oder durch mechanischen Abrieb von Reifen, Bremsen, Fahrtrahmarkierungen und deren Aufwirbelung in die Umwelt.

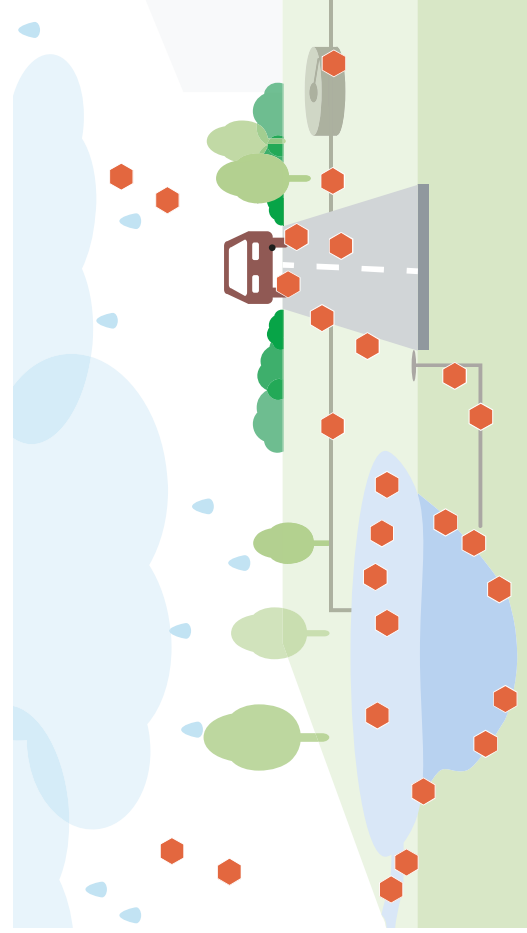
## Wie Kunststoffe in die Luft gelangen

Die Hauptquelle von Mikroplastik in der Luft ist der Strassenverkehr. Reifen, Bremsbeläge und Fahrtrahmarkierungen bestehen unter anderem aus Kunststoffen, welche abgerieben werden und durch Aufwirbelung in die Luft gelangen.

## Eintragswege und Verhalten von Kunststoffen in der Luft

Im Gegensatz zu Gewässern und Böden reichert sich Mikroplastik in der Luft nicht an. Es wird in die Luft je nach dem Gewicht der Teilchen und den Windverhältnissen über unterschiedlich weite Distanzen transportiert: Grössere Partikel setzen sich in unmittelbarer Umgebung ab, kleinere verteilen sich dagegen weiträumig, bis sie schlussendlich auf Böden und in Gewässer gelangen. Auf diese Weise gelangt Mikroplastik auch in entlegene

## Wichtige Quellen von Kunststoffen in der Luft



Quelle: BAFU/shutterstock

## Auswirkungen von Mikroplastik in der Luft

In der Luft zählen kleine Kunststoffpartikel zum Feinstaub. Feinstaub kann eingeatmet werden und ist bei hohen Konzentrationen gesundheitsschädigend. Feinstaub wird je nach Grösse des Partikels als PM10 (inhalierbar) resp. PM2,5 (lungengängig) charakterisiert. Als PM10 resp. PM2,5 werden Partikel bezeichnet, deren Durchmesser weniger als 10 resp. 2,5 Tausendstel-Millimeter beträgt. Nach heutigem Kenntnisstand macht Mikroplastik nur einen kleinen Teil der Feinstaubbelastung aus.

Die Luftreinhalte-Verordnung definiert Grenzwerte für PM10 und PM2,5 sowie weitere Kenngrössen der Luftbelastung, welche eingehalten werden müssen. Bei der Einhaltung der Immissionsgrenzwerte sind Menschen, Tiere, Pflanzen und Böden im Allgemeinen vor schädlichen und lästigen Auswirkungen der Luftschadstoffe geschützt.

## Mögliche Massnahmen zur Verminderung der Kunststoffeinträge

| Quellen und Eintragswege in die Luft          | Massnahmen zur Verminderung der Einträge                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brems-, Reifen- und Fahrtrahmarkierungsabrieb | <ul style="list-style-type: none"><li>• Abriebarme Bremsbeläge, Reifen- und Fahrtrahmarkierungen</li><li>• Leichte Autos, korrekt eingestellter Reifendruck, schmale Reifen, Rückgewinnung der Bremsenergie</li><li>• Stetige Fahrweise (Stop-and-go vermeiden)</li></ul> |
| Aufwirbelung                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tiefere Fahrgeschwindigkeiten</li><li>• Strassenreinigung inklusive Schmutzwasseraufbereitung</li><li>• Behandlung des verschmutzten Strassenabwassers</li></ul>                                                                  |

1 Medienmitteilung Eupa, 14.11.2019: Modellberechnung Reifenabrieb Schweiz

## Weiterführende Informationen

- BAFU Fachinformationen zu Feinstaub
- BAFU Fachinformationen zu Verkehrspolitik und Raumplanung
- BAFU Fachinformationen zu Abwasserreinigung

Herausgeber: Bundesamt für Umwelt (BAFU)  
Das BAFU ist ein Amt des Eidg. Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK).

PDF-Download:  
[www.bafu.admin.ch/kunststoffe](http://www.bafu.admin.ch/kunststoffe)

**PRO  
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER



**NEU**

# Beratungsstelle Gelterkinden

Kostenlose Beratung zu allen Altersfragen  
Jeden Mittwoch, 13.30 bis 16 Uhr  
Ohne Voranmeldung

Alterstagesstätte «Zum Lebenslauf»  
Poststrasse 5, Gelterkinden  
061 206 44 44, [beratung@bb.prosenectute.ch](mailto:beratung@bb.prosenectute.ch)

**Pro Senectute  
beider Basel**  
[bb.prosenectute.ch](http://bb.prosenectute.ch)

# Achtung Igel!



Igel überqueren nachts und in der Dämmerung Strassenzüge.  
Bitte fahren Sie jetzt besonders vorsichtig – den Igeln zuliebe.



**pro Igel**  
[www.pro-igel.ch](http://www.pro-igel.ch)



Kanton Basel-Stadt

Gesundheitsdepartement | Medizinische Dienste  
Justiz- und Sicherheitsdepartement | Rettung



# NICO IST EIN **FIRST RESPONDER**

und somit das erste Glied in der  
Rettungskette.



Leben Retten  
mit der First-  
Responder App!

Weitere Informationen:





# Rezept-Tour durch die Schweiz



## Oktober 2020

### Margaritenkuchen

#### **Zutaten:** Für die Holunderfüllung

250ml Holundersaft

40g Zucker

20g Speisestärke

#### **Für den Teig:**

6 Eier (M)

100g Zucker

250g Marzipan-Rohmasse

250g weiche Butter

1 P. Vanillezucker

120g Mehl

80g Speisestärke

#### **Außerdem**

Backform für Margaritenkuchen Ø26cm oder eine runde Springform Ø26cm

Etwas weiche Butter

250g Aprikosenkonfitüre

Rollfondant / oder Puderzuckerglasur



**Für die Holunderfüllung** 200 ml Holundersaft und Zucker in einen kleinen Topf geben und unter Rühren aufkochen. 50 ml Holundersaft und die Speisestärke gründlich glattrühren. Den Topf vom Herd ziehen, die angerührte Stärke unterrühren. Dann alles unter Rühren nochmals kurz aufkochen lassen und binden. Den angedickten Saft abkühlen lassen. Den Backofen auf 180 Grad Ober- und Unterhitze vorheizen. Die Backform sorgfältig mit Butter ausfetten.

**Für den Teig** die Eier trennen. Das Eiweiß steif schlagen, den Zucker nach und nach einrieseln lassen und alles zu einem cremigen Schnee aufschlagen. Eischnee kalt stellen. Marzipan-Rohmasse grob raspeln und in eine Rührschüssel geben. Die Eigelbe nach und nach mit den Schneebesen des Handrührgerätes glatt unter der Marzipanrohmasse rühren. Weiche Butter und den Vanillezucker zufügen und alles mit Handrührgerät mit Schneebesen leicht schaumig rühren. Mehl und Stärke mischen und sieben. Die Mischung kurz unter die Butter-Eigelb-Masse rühren. Dann den Eischnee in 2-3 Portionen unterheben. Ca. 100 g vom Teig unter die Holundercreme mischen. Ungefähr die Hälfte vom übrigen Teig in die Form füllen. Die Holunder-Teigmasse darauf verteilen und mit dem restlichen Teig bedecken, sacht glattstreichen. Die Form auf dem Gitter in mittlerer Einschubleiste in den heißen Backofen schieben. Den Kuchen ca. 50 Minuten goldbraun backen. Kuchen aus dem Ofen nehmen, in der Form auf einem Kuchengitter lauwarm abkühlen lassen. Den Kuchen noch lauwarm aus der Form auf ein mit Backpapier ausgelegtes Kuchengitter stürzen. Die Aprikosenkonfitüre unter Rühren kurz aufkochen, nach Belieben durch ein feines Sieb streichen. Den noch warmen Kuchen mit einem Pinsel mit der heißen Konfitüre aprikotieren (bestreichen). Auskühlen und die Glasur antrocknen lassen. Vor dem Servieren den Kuchen nach Belieben mit leicht angewärmtem Fondant oder Puderzuckerglasur überziehen oder evtl. mit Marzipan oder Rollfondant als Blüte ausgarnieren. Ein Klecks Schlagrahm können Sie sich noch dazu gönnen.

*Mehr als die Vergangenheit interessiert mich die Zukunft, denn in ihr gedenke ich zu leben.*

*Albert Einstein*